

Bruxelles, 3 decembrie 2025
(OR. en)

15786/25
PV CONS 62
RELEX 1537
PARLNAT

PROIECT DE PROCES-VERBAL
CONSILIUL UNIUNII EUROPENE
(Afaceri Externe/Comerț)
24 noiembrie 2025

1. Adoptarea ordinii de zi


Consiliul a adoptat ordinea de zi care figurează în documentul 15558/25.

2. Aprobarea punctelor „A” 15501/25
a) Lista fără caracter legislativ

Consiliul a adoptat toate punctele „A” care figurează în documentul sus-menționat, inclusiv toate documentele COR și REV lingvistice prezentate în vederea adoptării.



b) Lista cu caracter legislativ [Deliberare publică în 15521/25
temeiul articolului 16 alineatul (8) din Tratatul privind
Uniunea Europeană]

Afaceri economice și financiare

1. Text comun privind bugetul general al Uniunii Europene  15487/25
pentru 2026 + ADD 1-6
Aprobare FIN
În urma Consiliului (ECOFIN/Buget) din 14-15.11.2025

Consiliul a aprobat textul comun privind bugetul pentru 2026 astfel cum figurează în anexă și în addendumurile 1-5 la documentul menționat mai sus, cu votul împotriva al Suediei și cu abținerea Austriei, a Finlandei, a Ungariei și a Țărilor de Jos [temei juridic: articolul 314 alineatul (5) din TFUE]. În anexă figurează declarații cu privire la acest punct.

Activități fără caracter legislativ

- | | | | |
|----|--|---|------------------|
| 3. | Negocieri comerciale bilaterale în curs
<i>Situația actuală</i> | | |
| 4. | Relațiile comerciale UE-China*
<i>Situația actuală</i> |  | |
| 5. | Relațiile comerciale UE-SUA*
<i>Situația actuală</i> |  | |
| 6. | Diverse | | |
| | a) Raportul anual al Comisiei privind punerea în aplicare și asigurarea respectării politicii comerciale a UE
<i>Informare din partea Comisiei</i> | | 15024/25 + ADD 1 |
| | b) Raportul anual privind progresele înregistrate în ceea ce privește simplificarea, punerea în aplicare și asigurarea respectării legislației
<i>Informare din partea Comisiei</i> | | 14853/25 |
| | c) Taxe la import pentru produsele din Rusia și Belarus
<i>Informare din partea Estoniei, Finlandei, Germaniei, Letoniei, Lituaniei, Poloniei și Suediei</i> | | 14976/25 |
| | d) Atacurile hibride organizate de Belarus
<i>Informare din partea Lituaniei</i> | | 15684/25 |



Punct pentru sesiunea restrânsă

* Fără dispozitive electronice

Declarații privind punctele „A” cu caracter legislativ care figurează în documentul 15521/25

Referitor la
punctul 1 de pe
lista punctelor
„A”:

Text comun privind bugetul general al Uniunii Europene pentru 2026
Aprobare
În urma Consiliului (ECOFIN/Buget) din 14-15.11.2025

DECLARAȚIA AUSTRIEI, FINLANDEI, ȚĂRILOR DE JOS ȘI SUEDEI

„Bugetul UE ar trebui să se bazeze pe principii bugetare solide, să mențină marje suficiente și să păstreze instrumentele speciale numai pentru situații cu adevărat neprevăzute.

Acordul privind bugetul pentru 2026 utilizează în mod excesiv instrumentele speciale la diferite rubrici, cu realocări foarte limitate. De asemenea, include creșteri semnificative ale cheltuielilor administrative, precum și creșteri ale efectivelor de personal. În opinia noastră, bugetul UE nu poate ignora contextul mai larg, și anume faptul că majoritatea bugetelor naționale se află sub presiune sau se confruntă cu măsuri substanțiale de consolidare.

Prin urmare, considerăm că acordul privind bugetul UE pentru 2026 nu este în conformitate cu principiul prudenței bugetare.”

DECLARAȚIA UNGARIEI

„Ungaria se abține cu privire la acordul asupra bugetului anual al Uniunii Europene pentru 2026.

Deși recunoaște că este important să se asigure funcționarea continuă a programelor și instituțiilor Uniunii, Ungaria consideră că este esențial să se înregistreze aspectele menționate mai jos în ceea ce privește Programul privind industria europeană de apărare (EDIP) și Instrumentul de sprijin pentru Ucraina.

Ungaria sprijină toate eforturile de a iniția negocieri substanțiale în vederea unei păci durabile și stabile care să garanteze securitatea pe termen lung a continentului european. Ungaria este de părere că, odată cu negocierile de pace în curs, conduse de Statele Unite, UE trebuie, de asemenea, să își adapteze procesul de elaborare a politicilor.

Având în vedere cele de mai sus și în concordanță cu angajamentul său îndelungat față de obținerea păcii, Ungaria nu sprijină instituirea sau finanțarea de noi instrumente ale Uniunii care să contribuie militar la războiul din Ucraina și să riște să submineze eforturile de pace în curs. Resursele limitate disponibile pentru apărare trebuie alocate în întregime propriilor pregătiri ale Uniunii în materie de apărare, asigurând astfel în mod direct protecția cetățenilor UE.

În consecință și în concordanță cu poziția noastră declarată anterior în cursul negocierilor referitoare la Regulamentul EDIP, Ungaria nu poate aproba alocarea propusă pentru Instrumentul de sprijin pentru Ucraina în cadrul bugetului pentru 2026.”